

El Pabellon Cubano

ORGANO DEL PARTIDO REVOLUCIONARIO CUBANO
 REDACTOR, EMILIO ARTAVIA

AÑO I

San José, domingo 11 de Octubre de 1896.

NÚMERO 64

CONDICIONES

Saldrá los domingos.
 Serie de 10 números \$ 1 00
 Número suelto 0 10
 Avisos, precio convencional.

ADMINISTRACION

Avenida O., N.º 268 — Apartado, 219.
PARTIDO REVOLUCIONARIO CUBANO.
 Cuerpo de Consejo en Costa Rica:
 Presidente, don Santiago Güell.
 Secretario, don Cayetano Acosta.
 Dirección: Apartado 363.

CLUBS

establecidos en la República para auxiliar la independencia Cubana
SAN JOSE.
 Club de sras. *Hermanas de María Maceo*.
 Presidente: señora María C. de Maceo.
 Secretaria: señorita Teresa Antunez.
 Club *Hermanos Maceo*.
 Presidente: don Santiago Güell.
 Secretario: don Gregorio Santisteban.
 Club *General Maceo*.
 Presidente: don Prudencio Odio.
 Secretario: don Tiburcio Aguirre.
 Club Costarricense *José Martí*.
 Presidente honorario: D. Joaquín Alsina.
 Presidente efectivo: D. Guillermo Obando.
 Secretario: D. Juan Manuel Rodríguez.
 Club Obrero *El Pabellón Cubano*.
 Presidente: don Emilio Artavia.
 Secretario: don Moisés Ramírez.
 Club Infantil *Recuerdo á Martí*.
 Presidenta: señorita Julia Pérez.
 Secretaria: señorita Ana María Moya.
HEREDIA.
 Club Herediano *El Grito de Yara*.
 Presidente: Lc. don J. Federico González.
 Secretario: don Nicolás Hidalgo.
ALAJUELA.
 Club *José de la Luz y Caballero*.
 Presidente: don Tranquillino Chacón.
 Secretario: Lc. D. Juan Pérez Cisneros.
GRECIA.
 Club de señoras *Agramonte*.
 Presidenta: doña Eulogia R. de Maroto.
 Secretaria: señorita Amelia Portugés.
 Club *Carlos Manuel*.
 Presidente: don Pedro Barahona.
 Secretario: don Emilio Serrano.
SAN RAMÓN.
 Club *Bolívar*.
 Presidente: don Luis Rodríguez.
 Secretario: don Florentino Lobo.
PUNTARENAS.
 Club *Mariscal Sucre*.
 Presidente: don Miguel H. Céspedes.
 Secretario: don U. Fonseca.
NICOYA.
 Club de señoras *Cubanas y Nicoyanas*.
 Presidenta: doña Cecilia de González.
 Secretaria: doña Elena v. de Crombet.
 Club *Crombet Borrero*.
 Presidente: don Rafael V. Milanés.
 Secretario don Diego Castillo.
MATINA.
 Club *Cuba Libre*.
 Presidente: don Pablo Pérez.
 Secretario: don Edgar P. de Arce.
LIMON.
 Club *Brigadier Crombet*.
 Presidente: don José Arrasty.

EL PABELLON CUBANO

**PROLOGO DE UNA EPOPEYA.
 CUBA Y CÉSPEDES.**

Era una madrugada lóbrega, asfixiante.
 Negros nubarrones eclipsaban el titilar de las estrellas. Relámpagos de luz rojiza alumbraban por momentos el horizonte. Retumbos atronadores anunciaban un inevitable tempestad.
 Un anciano virtuoso, respetable, de energía sin nombre, como que esperaba tranquilo, de pie, y junto a una mesa con libros en desorden, el desenlace de aquella amenaza del tiempo.
 Un extraño ruido como que viene a distraerle en su melancólica meditación.
 Una belleza transfigurada, sus cabellos sueltos, pálida la tez, flaca como la miseria humana, manando sangre de sus castigadas espaldas y cargada de enormes cadenas, aparece con paso lento y bañada en lágrimas. El anciano la contempla avergonzado, y ella, falta de aliento y cubriéndose en parte con los girones de su vestidura, le implora protección con estas tristísimas y significativas palabras. "Señor, le dice, amparadme, quebrad estas cadenas que me oprimen, y conquistadme la Libertad."
 El anciano se siente rejuvenecer; se llena de coraje ante la injusticia de los hombres; arroja a un lado y con desdén la pluma que le diera lustre y fama; tiende su mirada al Cielo como en mística oración, la torna a la tierra salpicada con sangre por aquella víctima de la indolencia, y encarándose con tan humilde protegida, pronuncia estas valerosas y sublimes palabras como juramento que sabría cumplir: "tu libertad, ó mi muerte."
 De repente una inmensa irradiación de un esplendente foco de luz, hace desaparecer como por magia poderosa, el fantasma aterrador de aquella noche enlutada.

Era la hermosísima aurora que extendía su luminoso manto de oro sobre el paisaje más bello que ha presentado la tierra cubana.
 Sobre las cenizas santas de la indígena Yara sacrificada entre llamas de un fuego abrasador, se ve al hombre esclarecido, rodeado de un puñado de valientes embriagados de admiración, que pugna por sacar a un pueblo virtuoso para la libertad, del oscuro seno de una esclavitud odiosa.
 Ante los fulgores de una estrella solitaria que luce magnífica en el pabellón tricolor, suena el clarín, brilla la espada, retumba el cañón, y el viejo León Ibero sacude arrogante su erizada melena y aguarda inquieto sobre pedestal de Hierro candente que se entone el himno de guerra.
 Este fué el brillante amanecer del 10 de Octubre de 1868 que hoy saludamos!
 Carlos Manuel de Céspedes cumplió como bueno y fiel su juramento sagrado. ¡Gloria eterna á su nombre inmortal! ¡Llor á su memoria santa que despide destellos de luz divina sobre esa tierra bendita, donde ya se pasea triunfante cual la encarnación de su espíritu la diosa de la libertad.
 TANO.
¡TRIUNFO GLORIOSO!
 Nadie duda del esfuerzo que hacen los que á España representan, para enviar á Cuba hombres que oponer como dique á la ola poderosa, casi invencible de la revolución; espectáculo asombroso dá á diario la monarquía española, llenando de soldados sostenedores de su poderío en lo que le queda de América, los buques que llegan á la Gran Antilla probando al mundo que aún puede competir con las naciones de primer orden militar. Cuarenta mil hombres más, pasearán bajo los arcos triunfales que en la Habana les prepararán los buenos hijos de la Iberia, y entre Vivas á la patria, y músicas, serán trasportados

al campo y á las célebres Trochas, desde donde recordarán en la nostalgia que se apoderará de sus espíritus, la madre que les vió partir; y rénington al hombro, esperarán con temblores de angustia la fiebre que en días anteriores arrebató al compañero.
 Muchos miles de defensores de la integridad nacional tiene España en Cuba, cañones por cientos posee en sus castillos y fortines, millares de fusiles en los arsenales, buques de guerra por docenas costean las costas de la Isla, millones de cartuchos en sus polvorines, Generales afamados y Jefes de valor en sus cuarteles y trochas; diplomáticos inteligentes y casinos, centros y sociedades en el extranjero que contribuyen los unos con sus talentos, y los otros con sus trabajos, al éxito favorable, y tratan de que el cubano no pueda reunir fondos para el sostenimiento de la revolución; todo esto reunido, forma una potencia, un enemigo fuerte, superior por decirlo así, á esos grupos de patriotas que en Cuba pelean con armamento desigual y sin jefes (según los periódicos españoles) de conocimientos militares; triunfo glorioso ha de ser, pues, para los cubanos, el día que sobre las fortalezas donde hoy se iza el pabellón de la dominación, ondee la bandera tricolor, bajo cuyos pliegues cabrán vencedores y vencidos, sin rencores añejos, y sí, con aspiraciones de felicidades para todos, para la prosperidad de la patria libre é independiente: Cuba.—
 Lleguen á la Gran Antilla los nuevos refuerzos, busque el gobierno un desengaño más en las naciones europeas que no le son fieles, pida un nuevo favor en forma de empréstito ya que Inglaterra, su antigua y consecuen-te compañera no le ha querido prestar los 100.000,000 continúan algunos enemigos de la libertad americana, insultandonos con epítetos que demuestran la escuela donde se han formado, y á

los que no hemos de poner atención; pongan en juego todos los medios posibles que á manos tengan para impedir que la emigración esté en el puesto que la dignidad le ordena; que todo esto no demostrará al mundo, sino que son las convulsiones del que sienta sobre su cabeza el peso anoadador de sus últimos esfuerzos por la vida.—Gloriosa ha de ser la victoria conseguida sobre enemigo tan potente, y por eso la unanimidad ha de estar á la altura del triunfo.

AGAETRA.

AL PRIMER TAPON.....

Según los anuncios oficiales ya llegaron á Cuba española unos ocho mil soldados que vienen á aumentar el lujoso ejército de los defensores de la integridad de España en este nuevo mundo que le regalara Colón, para obtener en premio las cadenas y el hambre que le ocasionaron días tristísimos en su vida tan llena de gloria.

Esa avanzada de los cien mil que han de dar al traste dentro de un mes con la revolución cubana según ofrecimiento del arrojado Weyler, ha puesto ya sus plantas en el teatro de la guerra. Ella tal vez dando aliento á los veteranos de Melguizo, Francés y Hernández se dispone á dar cima á la campaña de Otoño preparada con mucho estudio y detenimiento por Weyler. Pero, ¡oh planes militares tan soberbios! tal parece que no fueran agueridos soldados españoles de tanta fama los que la llevaron á cabo, sino soldados de plomo que se derriten al calor de las ametralladoras cubanas y se hacen añicos al filo del machetico insurrecto.

Pero ya se ve, el Generalísimo Weyler lleva al cinto sin duda alguna, su espada de *hojalata*, y sus entorchados de papel de *estrassa* pintoreteados de un dorado al pastel y por eso no se pone al frente de su ejército á dirigir las operaciones. Y hace bien: vivir rodeado de bayonetas en un suntuoso palacio contando amenudo onzas de oro en vez de cartuchos. y dormir tranquilamente *sobre las olas del mar* y en un magnífico

blindado, es mucho mas honroso para un militar, que exponer el pellejo enfrentándose con Generales como Maceo que lleva una espada de bien templado acero y dos estrellitas en su chamarreta, que corta con seguridad aquella, y estas eclipsan el brillo de los entorchados españoles.

Es muy fácil dictar decretos de muerte y destierro desde el segundo piso del *Arca de Noé*, á tener que presenciar cuadros tan desastrosos, pero con toda regla del arte, como el que acaba de tener lugar entre los *bizarros* españoles y los *cimarrones* cubanitos, cerca de la residencia del valiente entre los valientes General Antonio Maceo, gloria de Cuba y honra de su ejército.

A. TILA.

HORRORES DE LA GUERRA DE CUBA.

Traducción del "Herald."

Lluvia, fango y fuego
Pestilencia, muerte
y desolación.
(Concluye.)

Sólo ha llovido durante veinte minutos, pero el campo está completamente inundado; ha caído más agua en ese corto espacio de tiempo que la que hubiera podido caer durante todo un día en latitudes más septentrionales. Por todos lados oyese el murmullo de los pequeños arroyos que se han formado y que van á desaguar á la trocha. El calor es aún más sofocante, y el campo más bien que orneado parece hervido. Las moscas zumban pesadamente sobre la faz de los enfermos, y van formando negras colonias en sus llagas y heridas. Existen algunos trozos de mosquiteros para los oficiales, pero los soldados tienen que sufrirlo todo—moscas, calor, y mosquitos, desnudos y desprovistos de toda cobertura.

Al poco rato de escampar traen al hospital á dos enfermos de viruelas; la enfermedad en éstos no está aún bien desarrollada, pues las pústulas rojizas apenas si están visibles. Mañana se les enviará al Mariel para que los remitan por vapor á la Habana.

Allá á lo lejos, el pequeño centinela "El Ternero" se encuentra dando traspies. "Mucho aguardiente," exclaman los soldados... "¡Ojalá!" Pero no es aguardiente,

es la fiebre. El muchacho vacila y rueda por el suelo, pero haciendo un esfuerzo recoge su fusil y vuelve á levantarse. El cabo de guardia al ver lo que está pasando, empuja á un alto y rudo mozo para que vaya á reemplazarlo. Al pasar éste junto al pobre enfermo, le dice colérico: "Ternero sucio."

Le traen y acuestan en un catre; está tiritando y los dientes le castañetean, y sin embargo la piel le arde y tiene los ojos encendidos. No hay ni que preguntar lo que tiene, y le preparan el remedio usual: medio jarro de aceite de castor mezclado con el zumo de doce limones, y á la fuerza le hacen engullir dicho brevaje. El pobre mozo escupe y hace algunas muecas, pero por fin se lo traga. Dentro de media hora le darán otra dosis de iguales proporciones, y mientras tanto lo cubren con frazadas. Si este remedio no corta la fiebre, entonces la enfermedad tendrá que seguir su curso natural.

A medida que avanza la tarde distínguese á lo lejos un cuerpo de caballería que viene costeando la trocha por el Norte. Son unos quinientos ginetes pertenecientes á las fuerzas del General Suárez Inclán, que marchan, guiados por un práctico, á atacar un campamento insurrecto situado en las lomas, á diez millas de distancia.

Van chapoteando por medio del cieno y el fango de la trocha, hasta que al fin desaparecen en los bosques situados al Oeste. Durante las horas de la tarde las guarniciones de casi todos los puestos están durmiendo, pues la siesta es una necesidad sentida tanto por los españoles como por los cubanos.

El motivo porque los cubanos no atacan durante esas horas, no se debe á otra cosa sino á que ellos también se encuentran durmiendo, y un ataque á esas horas sería sumamente brutal y descortés. Ambas partes, pues, tratan de pasar la tarde lo más confortablemente posible, y en la completa seguridad de no verse molestados.

Algunos oficiales españoles ponen á todos sus soldados de servicio mientras ellos se entregan al descanso, pero esto no viene sino á confirmar el conocido adagio de que "la sogá siempre quiebra por lo más delgado."—Nuevos enfermos ingresan por la tarde, y las camas van gradualmente llenándose de quejumbrosos pacientes.

A las seis se relevan las guar-

dias, y los centinelas que durante varias horas han estado soportando el sofocante solsticio, encamínanse al campamento, cansados, extenuados, sin ganas de hablar y con la convicción muchos de ellos de que llegada la noche serán llevados al hospital.

El rancho de las tropas compónese casi exclusivamente de plátanos, boniatos, pan y café; el agua la toman con limón diluido, pero á pesar de ello el líquido es sumamente malo y constituye la causa principal de muchas de las enfermedades reinantes.

Las noches de la trocha.

Las tardes de Cuba carecen de crepúsculo, y la transición de la luz á las tinieblas verificase tan repentinamente como si apagarán el sol á manera de bujía. La entrada de la noche viene acompañada de un nuevo género de torturas. Innumerables bandadas de mosquitos levántanse de entre los charcos y matorrales y asaltan por todas partes á los soldados. Los centinelas manotean ó se defienden con los sombreros jurando y perjurando, y los oficiales acostados cubrense con sus mosquiteros. De los próximos bosquecillos nos llega el zumbido de legiones de insectos y el chirrido de las ranas, y los cocuyos de luz verde esmeralda, que convierten los cañales en ensueños encantadores, empiezan á revolotear por todas partes.

El silencio del campamento sólo se ve interrumpido por el lejano tarareo de una canción y las locas exclamaciones de los enfermos. El Ternero en su delirio sueña con Cataluña; otro está delirando con Galicia, y los enfermos de viruelas frótanse desesperados la cara, como si encontrasen algún alivio al sentir las pústulas bajo la acción de sus dedos.

Repentinamente, y hacia el borde del bosque situado al Oeste, se oye una llamada. Un toque de corneta, y los soldados corren á coger sus armas. Trascurren unos momentos de ansiedad é incertidumbre; después se sabe que es la columna de caballería del General Suárez Inclán que regresa de su excursión. Ahí vienen en larga fila chapoteando y resbalando por la trocha, cabizbajos y mudos, salvo que no sea por alguna voz de mando ocasional. Están pasando camilla tras camilla al través de la zanja y llevándolas al hospital. Enciéndense fogatas y se cuelgan algunos farolillos para poder divisar alguna casa, viéndose entonces á los médicos en man-

gas de camisa y con sus sangrientas manos volar de cama en cama. Los suspiros y quejidos de los heridos y moribundos prosiguen sin cesar. Los unos tendidos boca arriba, pálidos y quietos, parecen dormir, mientras que los otros, desesperados, juran y perjuran y llaman á Dios en su ayuda.—A lo largo de la trocha distingúense entre la arboleda las fogatas de los distintos campamentos. De buenas á primeras, y á cosa de media milla de distancia, suenan tiros de fusil, descargas de cañones, oyéndose al mismo tiempo el continuo y lejano grito de: "Viva Cuba libre." Otro ataque de las avanzadas de Maceo..... y algunos soldados más muertos y heridos.

Así va pasando la noche, pudiéndose decir que ésta no ha sido del todo mala si á la una ó las dos de la mañana el último soldado herido ha podido recibir atención médica. Los quejidos continúan, y entre los muchos pacientes se encuentran dos ó tres cadáveres, pero nadie tiene tiempo de llevárselos.

En la oscuridad de los otros ranchos revuélcanse continuamente los soldados, sin poder conciliar el sueño.

Los centinelas con incansable vigilancia siguen montando guardia á lo largo de la zanja, y á veces se detienen tratando de escudriñar la densa oscuridad que proyecta el no muy lejano bosque.

Cierta claridad grisásea se va presentando al fin. Algunos tomeguines comienzan á gorgear, y se oye el ruido de bridas y arneses y el amarrar y cargar de las camillas. La triste caravana de enfermos y heridos pónese otra vez en movimiento camino del Mariel, mientras que por Oriente, sin piedad, nuevamente vuelve a castigar el sol.

By translation.

A. H.

De San Salvador.

Sr. Don Emilio Artavia.
San José.

Estimado amigo:

No el cobarde desaliento ante mi insuficiencia, ni el cansancio producido por más de 30 leguas, á caballo recorridas, sino el afán de acumular noticias valiosas, me ha obligado á faltar por algunos días á mis tareas de *reporter*.

En cambio se amontonan tantos hechos significativos en mi cartera que no sé como empezar, ni como emprender sin cansancio

de los lectores la narración de lo ocurrido.

Santa Ana fué un colmo—y su conducta inolvidable—y conocida de Ud. El club "Cuba Libre" de Opico, pedía visita y de Santa Ana fué la Delegación á Opico. Opico es pueblo noble en su pequeñez, como lo son los pequeños cuando quieren serlo; y si Santa Ana abrumó con sus demostraciones Opico supo conmover.

La población estaba engalanada; y curiosa se lanzaba la multitud á la calle para saludar al emisario de Cuba que escoltado por numerosos ginetes y precedido del pabellón glorioso se dirigía á su alojamiento. Músicas, bombas y cohetes traducían hermosos sentimientos de hermandad; y la congregación en el Hotel y en la sesión solemne del Club, de todos los elementos de la ciudad, con sobrada elocuencia, lo que la lucha cubana significa para los Opicanos. Hubo hermosos discursos de los Doctores Trujillo y Cuellar y señores Pacas y Guerrero, con testados por el Delegado de Cuba y su secretario; y resultados prácticos valiosos y sinceros que prueban con exceso que Opico es pueblo noble.

En Sonsonate, preparó el Club "José Martí" su velada humanitaria para el 14. Los esfuerzos del benemérito cubano Luis G. Posse, banquero,—y la buena dirección del competente Carlos Imendia—produjeron un éxito envidiable.

Todo Sonsonate concurrió con entusiasmo á la fiesta cubana. La poesía local pagó tributo de valer, á Cuba en las sonoras décimas de Imendia que le adjunto; y el Arte supo interpretar estrofas conocidas que no perdieron su encanto en los infantiles traductores y que arrebataron al auditorio, en boca de la gentil Conchita Arce, quien lucía un magnífico traje de bandera cubana. En la parte musical no hubo que desear por la esmerada ejecución; conquistando grandes aplausos el "Quinteto Maceo" compuesto por distinguidos jóvenes dirigidos por el conocido músico Jesús Alas; y por la tribuna desfilaron, el Dr. Carlos Varaona, Presidente del Club; el ex Ministro de Nicaragua, eminente orador Modesto Barrios; y el Secretario de la Delegación, que hizo el resumen.

El 15—ese día en que orgulloso amanece el centroamericano y pone hosco al español y causa envidia al que no tiene Patria;—el pueblo de Sonsonate, soberano en sus mandatos, incommovible en

sus revoluciones, recibió en la sesión solemne de la Municipalidad con los brazos abiertos, á la Delegación y al Club "José Martí" invitados á los festejos; y luego en simbolismo encantador y de promesas, cubrió el acta inmortal de independencia con un soberbio pabellón cubano entre los aplausos y vivas de la muchedumbre que ocupaba el edificio. Pronunciaron discursos el Gral. Agustín Duarte, por la Municipalidad; el Dr. Salomón Selva por el Club "José Martí," y los señores García, Almeyda y Avilés por su propia cuenta. El tema simpático de todos fué, como es de suponerse, la próxima independencia de Cuba y nuestro deber de hermanos en esta lucha. Los aplausos con que se acogía cada frase y las aclamaciones finales, obligaron al Representante de Cuba á improvisar el más elocuente de sus discursos, en acción de gracias.

La procesión cívica que terminó los festejos; ya es imposible de relatar. Bástele saber que en la magnífica carroza iban nuestras banderas desplegadas, recorriendo las calles en triunfo, precedidas por la banda militar y los batallones escolares.

Y las reclamaciones, y las quejotas, en el cesto de lo inútil: apesar de haber ocurrido cosas tan significativas como que la Banda militar, de uniforme, tocara en los intermedios de la Velada, hasta que comenzó el baile.—Traslado al chispeante *Agatza* y á algunos otros á quienes conviene ejemplo.

La propaganda sigue infatigable. Una visita al Club "José Maceo" de Juayúa ha dado objeto á elocuentísima manifestación en que la Directiva formada por el Alcalde Municipal Pte. D. Leandro Mata, Vice Pte. Gral. Francisco Salavarría, Sr. Dr. W. Herradon, Pro Srío. Dr. Adolfo Eguizabal, Tesorero D. Juan A. Ocampo y Vocales D. Tadeo Travaino, D. Santiago Larín, D. J. A. Monroy y D. Clímaco Arce, obsequió con un espléndido almuerzo á la Delegación, en que hubo elocuentes brindis del Dr. Eguizabal y Sr. Agustín Alfaro, correspondidos por los señores Alsina y Chavez. Terminó el día con una suculenta comida ofrecida por el Sr. Larín y amena reunión familiar en la propia casa de dicho señor. El Club "José Maceo" es de los más entusiastas y ricos de la República.

Para la próxima visita á los clubs de Ahuachapán hay grandes preparativos.

Existen ya establecidos 12 clubs cuya lista le adjunto, y en formación 6 ó 7: todos han prestado contingente de valía y es de creer que no desmayarán.

"El Pabellón Cubano" circula entre los correligionarios y Clubs; ha sido muy bien recibido; lo felicita y se repite de Ud. affmo.

EL CORRESPONSAL.

CLUBS

ESTABLECIDOS EN LA REPÚBLICA DEL SALVADOR PARA AUXILIAR LA INDEPENDENCIA DE CUBA
San Salvador

"Amigos de la Independencia de Cuba"

"General Roloff"—Club de estudiantes.

"Estrada Palma"—Club de artesanos.

Sonsonate

"José Martí"

Santa Ana

"Máximo Gómez"

"Pabellón Cubano"—Club de artesanos.

Opico

"Cuba Libre"

Juayúa

"José Maceo"

Zacatecoluca

"Céspedes"

Cajutepeque

"Cisneros Betancourt"

Ahuachapán

"Perla de las Antillas"—de Señoritas.

"Cuba Soberana"

CLUB POLITICO CUBANO

"Hermanas de María Maceo"

FUNDADO EN 1894.

San José, C. R., 8 de Octubre de 1896.

Srita. Josefina Loindz del Castillo.
S. M.

Distinguida compatriota:

Recibida su atenta comunicación de hoy según la cual renuncia el cargo de Secretaria, el Club acordó con sentimiento aceptarla por el justo motivo que expresa, á la vez que consigna en nombre de la Patria su reconocimiento por el celo exquisito, actividad é inteligencia con que ha desempeñado Ud. el cargo: y probado así de modo espléndido su amor patrio.

Lo que tengo la satisfacción de comunicarle, ofreciéndome de Ud. servidora y compatriota.

TERESA ANTÚNEZ,
Secretaria.

Sr. Director de

EL PABELLÓN CUBANO.

San José, Costa Rica.

El Club patriótico cubano *Mercedes Varona*, fundado en 1892,

bajo los auspicios del gran José Martí, pide su cooperación á las hijas de esa tierra en la empresa de levantar fondos con el humanitario fin de remitir medicamentos & para los Hospitales de Sangre de los heridos cubanos.

Con este objeto á la mira, el Club que lleva el nombre de la primera heroína cubana, ha decidido que por cada pesc. oro. que se entregue al Sr. Director de ese periódico, se dé en cambio un billete, cuyo número, si es igual al del premio mayor del último sorteo de Diciembre, de la Lotería de la Habana, da derecho á un hermoso cuadro, tasado en 10.000 pesos, del célebre pintor José María Romero.

Nosotras esperamos que la súplica que hacemos no se perderá en el vacío, porque tenemos entendido que las hijas de ese país á fuer de buenas americanas, nos prestarán su concurso, siendo, como es, la causa de Cuba, la causa de toda la América.

Patria y Libertad.
New York, Setiembre 1º de 1896.
EMILIA C. DE VILLAYERDE,
Presidenta.
EMMA BETANCOURT,
Secretaria.
359 W. 116 th St.

ULTIMAS NOTICIAS.

Captura de San Juan y Martínez
POR
ANTONIO MACEO

Derrota de un Regimiento de tropa de línea en Pinar del Río.

Desaparición de una columna.

Las tropas al mando del Coronel Lara se han pasado á los rebeldes ó han sufrido algún desastre.

Habana, Cuba, Setiembre 24, vía Key West., Setiembre 25.—Acábase de recibir la noticia de que Antonio Maceo se ha apoderado de la población de San Juan y Martínez.

Se ha librado un serio combate en el camino que conduce del Puerto de Coloma á la ciudad de Pinar del Río.—Un regimiento de tropa de línea fué completamente derrotado por Maceo.—No se ha publicado aún por el Gobierno el parte oficial de dicho encuentro.

Cartas recibidas en la Habana procedentes de Trinidad, Provincia de Santa Clara, manifiestan que no se tienen noticias de una columna de tropa que al mando del Coronel Lara salió á fines de Agosto de la ciudad de Santa Clara con objeto de atacar un fuerte

rebeldes en la Siguanea. Se supone que el Coronel Lara se pasó con sus tropas á las filas rebeldes, ó que ha sufrido algún desastre.

La población de San Juan y Martínez que ha sido capturada por Maceo, es capital de uno de los más importantes distritos de la Provincia de Pinar del Río. Tiene 3.000 habitantes y está en el centro productor del mejor tabaco. Encuéntrase á 13 millas de la capital de la Provincia.

GACETILLAS

TAN AFORTUNADOS estuvimos con el presente número que la abundancia de originales que se nos enviaron para él, nos obliga á pedir respetuosa excusa con los autores de aquellos que nos hemos visto obligados á posponer.

Damos á todos la expresión de nuestros agradecimientos por sus muestras de cariño á este semanario.

CÁNOVAS ha dicho en pleno Congreso Español que el único periódico que en E. U. defiende la causa de España es *Las Novedades* y que lo hace en virtud de subvención del Gobierno que preside.

Que t...a...!

EL último correo de las otras repúblicas Centroamericanas, nos trajo numerosas solicitudes de suscripción para este periódico. Ya hemos tenido que establecer agencias en algunas de ellas y á las personas que así nos honran, vaya la expresión de nuestro reconocimiento.

SABEMOS que los trabajos del Club *José de la Luz y Caballero*, de Alajuela, marchan viento en popa, debido principalmente á la actividad de nuestros compatriotas los señores Tranquilino Chacón, Casimiro y Efigenio Morux y al Sr. Licenciado Pérez Cisneros, que no desmayan en la noble tarea de allegar elementos valiosos para el feliz éxito de aquellos.

Vaya un aplauso para esos entusiastas adalides de la Buena Causa.

PARA el próximo miércoles se anuncia la reunión extraordinaria del Club *Hermanos Maceo*, el mismo que querían enterrar nuestros... hermanos. Queden avisados sus socios.

NO IMPORTA que Ud. peine hebras de plata. Si se pone en manos de Solano, el barbero de "La Popular" quedará como nuevo, es decir completamente rejuvenecido.

LOS ESPAÑOLES DE CUBA NO PUEDEN CONTRIBUIR.

El día 2 telegrafió á *El Imparcial* su bien informado corresponsal en la Habana:

GESTIÓN DEL GOBIERNO.

LAMENTABLE ERROR

"Circulan noticias sobre gestiones practicadas por el Gobierno español cerca del elemento español de la isla para que preste su concurso en el problema económico.

Grandes y continuadas son las pruebas que los españoles de Cuba vienen dando de su patriotismo, pero esta vez, ó mucho me equivoco, ó no podrán corresponder á las excitaciones de Madrid.

El que el Gobierno tome esta iniciativa prueba una cosa tristísima: que desconoce la verdadera situación de Cuba, que es por todo extremo precaria.—DOMINGO BLANCO."

Hay que desengañarse. En Cuba no hay un real, la Península y las otras islas de la nación deben prepararse á pagar todos los gastos de guerra y del presupuesto ordinario de aquella isla, donde no habrá ni cosechas, en tanto no llegue la paz.

GUERRA DE CUBA.—*Extracto de las operaciones militares realizadas por el ejército invasor al mando del Lugarteniente General Antonio Maceo.*

Quedan pocos ejemplares de este importante folleto, que se vende en esta administración al precio de un peso.

TIBURCIO AGUIRRE.—Graduado en Ciencias y Letras del Instituto Profesional de la República Dominicana, Profesor de Enseñanza Objetiva y Secundaria.

Se ofrece á los padres de familia para la explicación de las asignaturas siguientes: Gramática Particular del idioma castellano, Historia de los pueblos antiguos y modernos, Retórica y Poética, Lógica inductiva y deductiva y Nociones generales de Ciencias físicas, naturales y exactas. Además, idioma francés.

6ª Avenida, O., N.º 268. Apartado número 67.

"LA DEMOCRACIA" ofrece á sus clientes y á los que no lo son, calza

do á la medida, con todas las condiciones que puedan desearse.

A los zapateros, duradera de superior clase, á \$ 2.50 vara, y á \$ 2.25 por pieza.

SELLOS POSTALES de la República de Cuba.—Se venden en esta Administración al precio de un peso cinco centavos, moneda nacional, la colección de cuatro sellos. Su inapreciable valor histórico es evidente para todo el que simpatice con la causa de Cuba.

Además, son indispensables para el franqueo de la correspondencia que por medio de la Delegación Cubana, se dirija al Campo Insurrecto.

AVISOS

DR. ROS POCHE
MÉDICO CIRUJANO.

7ª AV. OESTE NÚMEROS 169 y 173.

Especialista en partos y enfermedades de las señoras.

Horas de consulta: de 12 á 3 p.m.

Para las personas que necesiten operarse y sus moradas no reúnan las condiciones que exige la cirugía moderna, ó que residan fuera de al capital, tiene establecido en la misma oficina un bien montado gabinete quirúrgico donde los pacientes serán operados y asistidos hasta su completa curación.

Sastrería Cubana

— DE CASIMIRO ORÚE —

Este acreditado establecimiento ofrece al público un surtido magnífico de casimires franceses é ingleses.

Cuenta con buenos operarios para complacer á sus favorecedores y ofrece exactitud en el cumplimiento de las órdenes que se le confíen.

Avenida 5ª, Oeste, contiguo al señor Pochet.

GUILLERMO OBANDO
ABOGADO.

OFICINA: N.º 158, 4ª AVENIDA ESTE.
CORREO: CASILLA N.º 242.

LA DEMOCRACIA

ZAPATERIA.

CALZADO DE LA FORMA Y CLASE QUE SE DESEE EXACTITUD, ESMERO Y PRECIOS MODICOS

6ª Avenida, Oeste, N.º 268.

SAN JOSE - COSTA RICA



P. & F. VALIENTE,

COMERCIANTES IMPORTADORES

DE TODA CLASE DE CIGARROS Y CIGARRILLOS MANUFACTURADOS. CONSTANTEMENTE TIENEN INMENSO SURTIDO DE

LAS MÁS ACREDITADAS FÁBRICAS.

DAMOS ESPECIAL ATENCIÓN Á LOS PEDIDOS DE PROVINCIA

CORREO APARTADO, 105.

TELÉFONO, 22